

Наш першы юбілей

Дняпроўская СТРОМА
№ 1 мая 2012 г.



Роўна год таму, у траўні 2012 г., пабачыў свет першы нумар "Дняпроўскай Стромы" – літаратурна-мастацкага і інфармацыйнага бюлетэня Магілёўскага абласнога аддзялення грамадскага аб'яднання "Саюз беларускіх пісьменнікаў". Старонкі "Стромы" – гэта і інфармацыйная прастора, дзе адлюстроўваецца шматвектарнасць жыцця аддзялення, і творчая пляцоўка, дзе знаходзяць сваё месца ўзнёслыя набыткі сябраў нашай творчай суполкі. Няхай так будзе і надалей!

Мікола ЯЦКОЎ, адказны за выпуск.

Віншаванне са святам



Напярэдадні Дня Перамогі Магілёўскае аддзяленне ГА "Саюз беларускіх пісьменнікаў" атрымала віншаванне ад старшыні Магілёўскага ГА "Рускае культурна-асветніцкае таварыства" Людмілы Аляксандраўны ВАЛОДЗЬКА:

Паважаныя калегі!
Сардэчна вінуем вас з Днём Перамогі! У гэтым светлым і велічным свяце непадзельна зліліся смутак і радасць, гонар і слёзы. Мы з асаблівым пачуццём ўспамінаем тых, хто адстаяў мір на нашай зямлі, тых, хто ўзнагародзілі нас неацэнным дарам – магчымасцю жыць, кахаць і гадаваць дзяцей, быць шчаслівымі і свабоднымі. Моцнага вам здароўя, міру і дабрабыту на доўгія гады!

ГА «Рускае культурна-асветніцкае таварыства»



Тамара АЎСЯННІКАВА:
"Самы дарагі і шчымы дзень..."

"9 мая - самы дарагі і шчымы дзень для мяне дзень. Я не магу стрымліваць слёзы, калі чую "Марш славянкі", калі ў каторы раз гляджу дакументальныя кадры ваеннага часу альбо фільмы "Ляццяць журавы", "Беларускі вакзал" ці іншыя. Успамінаю сваіх бацькоў..."
(Заканчэнне на с. 4-5)

Ушанаванне паэта-франтавіка

Са Слаўгарада прыйшла прыёмная навіна: Беларускі рэспубліканскі Савет ветэранаў уганараваў званнем "Ганаровы ветэран" паэта-франтавіка, сябра ГА "Саюз беларускіх пісьменнікаў" Фелікса Уладзіміравіча Шкірманкова. На ўрачыстым пасяджэнні адпаведны знак Ф.Шкірманкову ўручыў старшыня Слаўгарадскага Савета ветэранаў Анатоль Мартынаў. У сваім зваротным слове Ф.Шкірманкоў выказаў удзячнасць за ўзнагароду, паабяцаўшы і надалей аддаваць усе свае сілы і талент роднай Беларусі і яе светлай будучыні. Паэт прапанаваў, каб яго-



Анатоль Мартынаў уручае знак Феліксу Шкірманкову



Павел Найдзён атрымлівае кнігу ад аўтара

ныя веды і вопыт больш шырока выкарыстоўваліся ў справе патрыятычнага выхавання і уручыў сваю кнігу вершаў "Пад прысягай сумленню" старшыні Слаўгарадскага райвыканкама Паўлу Найдзёну. Кніга і прапанова былі з удзячнасцю прыняты.

С.Пісьменны.



Слова ветэрана



Ускладанне вяноў

Фотаздымкі Ул.Рыжанкова (газета "Прысожскі край")

ПАСЛЯ ПАДЗЕІ

Святкуе Слаўгарадчына

пятніца
17 мая
2013 г.
№ 39-40(9522-9523)

ПРЫСОЖСКІ КРАЙ

ГРАМАДСКА-ПАЛІТЫЧНАЯ ГАЗЕТА СЛАЎГАРАДСКАГА РАЁНА

САЙТ ГАЗЕТЫ: www.slavgorod.by

ЗАСНОВАНА 9 1982 года

Ветэран вайны Ф. У. Шкірманкоў звярнуўся са словамі падзякі за памяць пра вызваліцеляў, пра ветэранаў, прачытаў свой верш, напісаны як рэквіем па загінуўшых, як здравіца пераможцам той жудаснай вайны. Ён прапанаваў хвілінай маўчання ўшанаваць салдат, якія не вярнуліся з Вялікай Айчыннай вайны.



Жарадзіліся ў траўні

- 4 траўня 1919 г. у в.Тоўсты Луг Суджанскага раёна Курскай вобласці нарадзіўся **Пётр Паўлавіч ШАСЦЕРЫКОЎ** – празаік, перакладчык, публіцыст.
- 7 траўня 1919 г. у в.Рэкатка Горацкага раёна нарадзіўся **Георгій Міхайлавіч ШЧАРБАТАЎ** – празаік, крытык.
- 9 траўня 1945 г. у в.Цяляткава Мсціслаўскага раёна нарадзіўся **Генадзь Фёдаравіч БУБНАЎ** – паэт, перакладчык, крытык.
- 10 траўня 1931 г. у в.Нова-Аляксандраўка Дрыбінскага раёна нарадзіўся **Сцяпан Захаравіч ГАУРУСЁЎ** – паэт, перакладчык, крытык.
- 11 траўня 1944 г. у в.Еновы Востраў Клічаўскага раёна нарадзілася **Марыя Сіланцьеўна ШАЎЧОНАК** – паэтка.
- 13 траўня 1941 г. у в.Ордаць Шклоўскага раёна нарадзіўся **Анатоль Станіслававіч СЕРБАНТОВІЧ** – паэт.
- 15 траўня 1922 г. у в.Сямёнаўка Клімавіцкага раёна нарадзіўся **Пятро Савельевіч ВАСІЛЕЎСКІ** – празаік, драматург.
- 22 траўня 1930 г. у в.Улукі Слаўгарадскага раёна нарадзіўся **Іван Кірылавіч ЦІШЧАНКА** – фалькларыст, літаратуразнавец.
- 24 траўня 1910 г. у м.Касцюковічы нарадзіўся **Залман Рувімавіч (Зяма Раманавіч) ПІВАВАРАЎ** – паэт, перакладчык.
- 27 траўня 1931 г. у в.Раздзел-2 Мсціслаўскага раёна нарадзіўся **Васіль Пракопавіч ЖУРАЎЛЁЎ** – літаратуразнавец, крытык.



З Днём Нараджэння!

22 траўня
дзень нараджэння
адзначае
Мікола Адамавіч ЯЦКОЎ

24 траўня
дзень нараджэння
адзначае **Тамара Пятроўна АЎСЯННІКАВА**

27 траўня
дзень нараджэння
адзначае
Фелікс Уладзіміравіч ШКІРМАНКОЎ

Віншуйце!

Новая вышыня Навума Сандамірскага

Напрыканцы кра-
савіка Навум Ба-
рысавіч Сандамірскі
стаў членам Беларуска-
кага Цэнтра міжнародна-
га ПЭН-клуба (клуб
пісьменнікаў, эсэістаў,
наweltістаў).



Н.Сандамірскі – член
Саюза беларускіх пісь-
меннікаў і Беларускага саюза журналістаў, неаднаразовы
пераможца і прызёр абласных і рэспубліканскіх конкур-
саў, лаўрэат рэспубліканскай прафесійнай прэміі «Зала-
тое пярэ» і ў нядаўнім мінулым рэдактар глускай раённай газеты «Радзіма».

ПЭН-клуб – няўрадавая і непалітычная арганізацыя, створаная для пашырэння інтэлектуальнага супрацоў-
ніцтва прадстаўнікоў творчых прафесій. У нашай краіне яна ўтворана адносна нядаўна – хутка адзначыць
сваё 25-годдзе. Клуб дапамагае прафесійным літаратарам Беларусі актыўна ўдзельнічаць у міжнародным літа-
ратурным працэсе, супрацоўнічаць з пісьменнікамі і журналістамі усяго свету.

Рэкамендацыю на ўступленне ў Беларускі Цэнтр міжнароднага ПЭН-клуба нашаму земляку
даў вядомы беларускі пісьменнік Генадзь Бураўкін, ён жа першым і павіншаваў Навума Бары-
савіча, заўважыўшы, што адбылося тое, што павінна было адбыцца.

Мы далучаемся да віншаванняў і зычым нашаму сябру новых творчых поспехаў!



Народная Воля

24 МАЯ 2013 г.

ВІНШУЕМ!

Фелікс ШКІРМАНКОЎ
27 мая — 87 гадоў

Фелікс Шкірманкоў нарадзіўся 27 мая 1926
года ў Прапойску, сённяшнім Слаўгарадзе. Ён —
ветэран вайны.

Пятнаццацігадовым падлеткам Фелікс
Шкірманкоў стаў у шэрагі абаронцаў Айчыны.
Пасля доўгага часу працаваў геолагам на Далёкім
Усходзе. Яго вяртанне ў Беларусь супала з бурлівымі падзеямі
распаду СССР. Землякі абралі Фелікса Шкірманкова старшынёй
Слаўгарадскага гарадскога савета народных дэпутатаў.

Фелікс Шкірманкоў ужо мае некалькі кніг рознага літаратурна-
га жанру. Сярод яго твораў — успаміны, замалёўкі, абразкі, ва-
енныя апавяданні, паэтычная кніга на рускай мове, кнігі вершаў
на роднай мове.



Валерый Казакоў падарыў Магілёву кніжныя рарытэты

13 мая ў Магілёўскай ратушы адбылася прэзента-
цыя набытага экзэмпляра Статута Вялікага Кня-
ства Літоўскага.

Падараваны асобнік Статута ВКЛ быў выдадзены ў
Вільні ў 1744 годзе на польскай мове.

Пошукамі рарытэта займаўся калекцыянер Аляк-
сандр Коган, грошы ахвяраваў пісьменнік, сябра Саю-
за беларускіх пісьменнікаў, кіраўнік Федэральнай на-
цыянальнай культурнай аўтаноміі «Беларусы Расіі»



Валерый Казакоў. Па словах апошняга, за кнігу пры-
ватная асоба з Кастрамы запрасіла менш за тысячу
долараў.

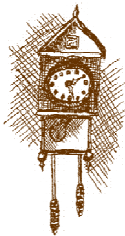
— Уладальнік Статута нават не разумеў яго каш-
тоўнасці. Ён быў упэўнены, што мае падручнік па
польскай гісторыі, — кажа Валерый Казакоў. — Гэта
сведчыць пра тое, што многія нашыя каштоўна-

(Заканчэнне на с.3)



Фелікс ШКІРМАНКОЎ

ЧАМУ ПРЫХОДЗІЦЬ
СА СПАЗНЕННЕМ?



Усё часцей мне не дае спакою
Пра маці з бацькам успамін.
Чаму так мала сваёй ласкі
Я ім у жыцці аддаў, як сын?

Чаму прыходзіць са спазненнем
Пачуцце ўласнае віны,
Калі вярнуць, змяніць нічога.
На жаль, ужо не можам мы?

А ім жа многага не трэба,
Яны ў раскошы не жылі,
І ў сваіх патрабаваннях
Прыстойна сціплымі былі.

Я разумею, што нічога
Ужо не паправіць, не змяніць.
І гэты боль мой не дае мне
Цяпер ні дня спакойна жыць.

Старая, вечная дылема:

Бацькі і дзеці. І яе
Да часу мы не заўважаем —
Праблемы ў кожнага свае.

Як дзень змяняе цемру ночы,
Так надыходзіць і для нас
Пара — расплюшчваюцца вочы,
Калі прыходзіць судны час.

Не той апошні, што чакае,
Які нікога не міне, —
А свой зямны час запытае...
Вось ён прыйшоў і да мяне...



Я ГЭТА ЎРЭШЦЕ ЗРАЗУМЕЎ

Адкуль прыходзяць да мяне
Радкі — мне невядома.
Былае ў лесе, ля ракі,
Як спаць кладуся дома.

І мне тады ужо ад іх
Ніяк не ўратавацца.
Я спрабаваў, ды не магу
Ні збегчы, ні схавацца.

Я занатоўваю ўсё.

Што ў гэты момант чую,
І ўжо пад прозвішчам сваім
Чарговы верш друкую.

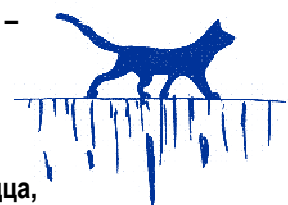
Абвінаваचाваць пакуль
У брудным плагіяце
Ён не збіраецца мяне —
Ён мой хаўруснік, браце.

Той, хто настойліва ўвесь час
Радкі мне дасылае.
І ад мяне за гэта ён
Падзякі не чакае.

Я гэта ўрэшце зразумеў
І нават рассмяяўся,
Бо сябра новага знайшоў,
А ад яго хаваўся!

* * *

Вясна.
Сонечны ранак.
Выходжу з хаты на ганак.
За мною рыжы кот,
Трэцца бокам аб бот.
Падышоў певень —
Хвост сярпом.
Косіць вокам.
Дзюба кручком.
Ля гумна
Вераб'і спрачаюцца,
Убачылі рыжага ката.
Пад страхой хаваюцца.
Распусціў суквецці бэз,
Водар непаўторны.
Гляджу на гэту прыгажосць
І забываю, што я госьць
Тут — на гэтым свеце.

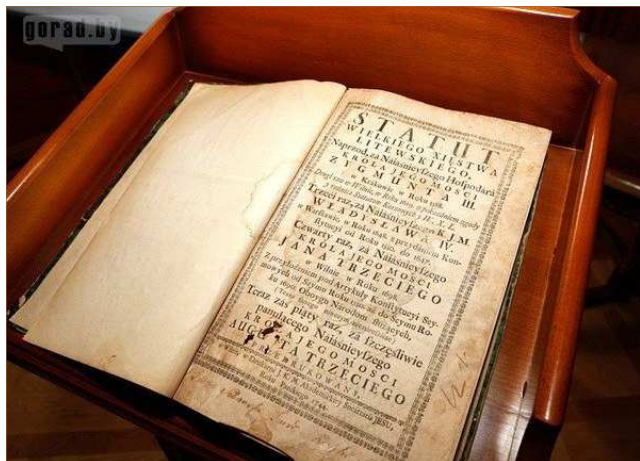


Валерый Казакоў падарыў Магілёву кніжныя рарытэты



Пачатак на с.2

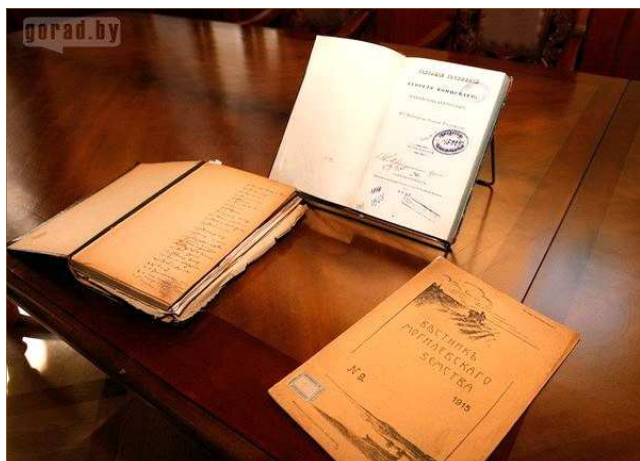
сці, якія захоўваюцца ў прыватных калекцыях і музеях замежжа, там не патрэбныя. Іх магчыма выкупіць за невялікія грошы. Толькі гэтым трэба займацца: шукаць, дамаўляцца, вывучаць. А сёння вяртаннем культурнай спадчыны займаюцца асобныя апантаныя людзі. І часам сорамна і не зразумела за што некаторыя чыноўнікі Міністэрства культуры атрымваюць заробкі?



Статут

— У адрозненне ад выкупленага намі раней асобніка Статута ВКЛ, гэтая кніга не з'яўляецца ўнікальнай, — распавядае дырэктар Музея гісторыі Магілёва Аляксей Бацуюкоў. — Падобны асобнік захоўваецца, напрыклад, у Мінску. Ён уяўляе сабой канвалют з трох асобных выданняў. Гэта значыць, што акрамя Статута ВКЛ у кнізе пад адной вокладкай змешчаны «Трыбунал ВКЛ» і «Інструктаж». Але асабліваю каштоўнасць тут маюць так званыя маргіналіі, пазнакі на старонках выдання. Эксперты высветлілі, што ўладальнікам кнігі быў шляхціч з Магілёўшчыны Антоній Сабанскі.

— Для мяне сёння надзвычай хваляючы дзень, — кажа гісторык Ігар Марзалюк. — Толькі што я даведаўся, што гэты экзэмпляр Статута



Рарытэты

ВКЛ мае непасрэднае дачыненне да майго роду з Мсціслаўшчыны. Гэта цуд нейкі. — Гісторыя вяртання Статута, дзейнасць Валерыя Казакова — гэта ўзор таго, як важна любіць сваю краіну не словам, а справай, — лічыць Ігар Марзалюк. — Напрыклад, цяпер вядуцца работы па аднаўленні замка і синагогі ў Быхаве. Дзяржавай прынята рашэнне акумуляваць усе сродкі на гэтыя аб'екты. А тым часам, на дабрачынны рахунак Сінагогі паступіла ўсяго паўтара мільёна рублёў. А толькі на рамонт даху патрэбна паўтара мільярда. Гэта да таго, што ўсім неабякавым людзям варта забыцца на ўсе палітычныя і канфесійныя непаразумеўні, перастаць абмяркоўваць і пацаць дзейнічаць на карысць краіны.

Акрамя таго, удзельнікі прэзентацыі змаглі ўбачыць і іншыя экспанаты, набытыя з дапамогай Валерыя Казакова — «Собрание сочинений Георгия Конисского» 1835 года і «Вестник Могилевского земства» 1915 года.



Валерый Казакоў адказвае на пытанні

Яны, як і новы Статут, застаюцца ў Музеі гісторыі Магілёва. У гэты ж дзень Валерый Казакоў наведваў абласную бібліятэку і прыняў удзел у імпрэзе «Баркалабаўскі летапіс — нацыянальная каштоўнасць беларусаў». Падчас імпрэзы В. Казакоў зрабіў падарунак — перадаў абласной бібліятэцы факсімільныя выданні «Баркалабаўскага летапісу» і «Слуцкага Евангелля» і адзначыў, што кнігу трэба бераччы, бо пакулы будучы існаваць кнігі — будучы і людзі жыць. Письменнік заўважыў, што калі ён вучыўся ў магілёўскай школе № 24, то быў чытачом бібліятэкі, але як літаратар наведваў яе ўпершыню. Таксама наш зямляк расказаў пра сябе і адказаў на шматлікія пытанні прысутных.

Ю.Б.

Фотаздымкі - gorad.by

Пісьмянкоў луг сабраў сяброў

апраўдным культурным брэндам для Касцюковіцкага раёна стала святая паззіі і аўтарскай песні «Пісьмянкоў луг», які збірае знаўцаў і

кавічы, дзе на Пісьмянковым лузе было шмат чаго цікавага. Развінула свае крылы конкурсная праграма, у якой кампетэнтнаму журы было нялёгка прыняць рашэнне аб пераможцах.



У канцэртнай праграме прагучалі выступы літаратараў Магілёўшчыны, сярод якіх асаблівай пазытыўнай узнёсласцю вызначыўся паэз-франтавік, сябра Саюза беларускіх пісьменнікаў Фелікс Уладзіміравіч Шкірманкоў. Народныя майстры з дзесяці раёнаў Магілёўшчыны разгарнулі свае выставы. Восем раёнаў прадставілі літаратурныя экспазіцыі аб сваіх пісьменніках-земляках. Непатурнае баявое маснаравы статус абласнога.

Па словах начальніка ўпраўлення культуры Магілёўскага аблвыканкама Анатоля Сінкаўца, не за гарамі той час, калі «Пісьмянкоў луг» набудзе статус рэспубліканскага свята паззіі і аўтарскай песні.



У гэтым годзе першы дзень, 24 траўня, быў цалкам прысвечаны паззіі. У дзіцячай школе мастацтваў майстры слова чыталі свае творы, вершы Алеся Пісьмянкова. У другі дзень свята перамясцілася на малую радзіму Алеся — ў вёску Бялы-

тацтва паказалі удзельнікі ваенна-гістарычнага рэканструктарскага клуба «Ратнік». А ўвечары былі вогнішча і, вядома, песні пад гітару.

www.golk.by
Фотаздымкі І.Кавалёва і У.Рыжанкова.

Максіма Гарэцкага ўшанавалі ў Расіі

24 траўня 2013 г. у горадзе Кіраве (да 1936 года — мястэчка Пясочня) Калужскай вобласці з'явілася мемарыяльная дошка ў гонар класіка беларускай літаратуры Максіма Гарэцкага. Письменнік жыў у гэтым горадзе два апошнія гады свайго жыцця.

Дошка адкрыта на будынку былой Пясочненскай сярэдняй школы № 1 (цяпер у будынку размяшчаецца школа-інтэрнат для дзяцей з праблемамі слыху).

У школе Максім Гарэцкі працаваў два навучальныя гады: выкладаў рускую мову і літаратуру. Тут у лістападзе 1937 года ён быў арыштаваны органамі НКВС і 10 лютага 1938 года расстраляны ў Вяземскай турме.

Таксама хутка ў памяшканнях школы з'явіцца стэнд з матэрыяламі аб жыцці і дзейнасці пісьменніка.

Максім Гарэцкі — адзін са стваральнікаў беларускай літаратурнай мовы, стаяў ля вытокаў нацыянальнай літаратуры, стварыў нямала выдатных твораў, пражыў кароткае, але

вельмі насычанае добрымі стваральнымі справамі жыццё. Ён знаёміў беларусаў з дасягненнямі рускай літаратуры: пераклаў на родную мову «Слова пра паход Ігараў», шэраг твораў Горкага, Фадзеева і іншых пісьменнікаў. Склаў і выдаў руска-беларускі і беларуска-рускі слоўнікі. У гісторыі культуры пакінуў свой след як літаратуразнаўца, лінгвіст, фалькларыст, літаратурны крытык, журналіст, рэдактар. Акрамя гэтага, Максім Гарэцкі пастаянна выкладаў у ВУН і тэхнікумах, стаяў ля вытокаў стварэння нацыянальнай Акадэміі навук. Напамнім, у Беларусі ў мінулым годзе было прынята рашэнне аб зносе дома, у якім жыў Максім Гарэцкі ў Горках.

Паводле «Еўрабэ»



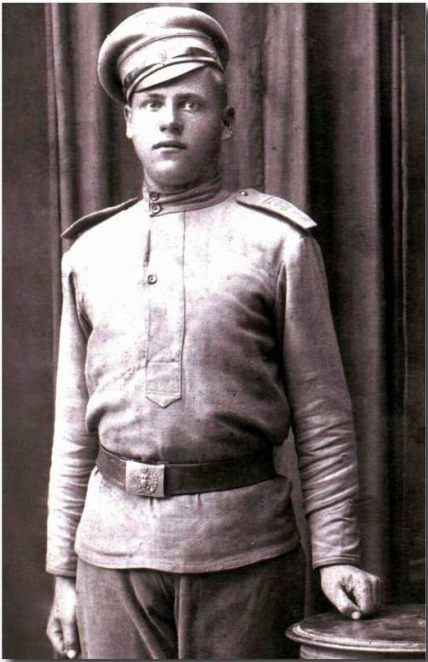
Тамара АЎСЯННІКАВА: "Самы дарагі і шчымы дзень..."



З пажоўклага фотаздымка глядзяць на мяне яшчэ маладыя, але без часу настарэлыя бацька і маці, ва ўдумлівых паглядах якіх столькі перажытага, што хапіла б на некалькі жыццяў.

Бацька

Мой бацька, Краўчанка Пётр Цімафеевіч (1897 - 1970), радавы салдат Пер-



Пётр Цімафеевіч Краўчанка

шай сусветнай вайны і Вялікай Айчыннай. Ён прымаў удзел у штурме Берліна, дзе змагаліся за кожны дом. І ў кожным – салдаты-смертнікі. Бацька мужна, без нараканняў вытрымаў усе цяжкасці і наступствы ваеннага часу. Зведзе газавыя атакі ў Першую сусветную, голад у час блакады Ленінграда, перанёс раненні і кантузію.

Свечкі на вокнах
У былым Ленінградзе.
Блакада боллю
Ў сэрцы адываецца.
І мой бацька там быў. Быў!

Ён не любіў расказваць пра вайну, асабліва прылюдна. Хоць і не часта, але ж здараліся моманты, калі адпускаў сваё сэрца. Лічыў, што выжыць яму дапамог прынцып, якога ён прытрымліваўся: ніколі нічога не здымаць з забітых, не рабаваць. "Мы адступаем. Восень, дождж, халадэча... у чобатах хлюпае гразь, – успамінаў бацька. – Ляжыць забіты салдат, чобаты новыя. Аднапалчанін прапанаваў мне зняць, бо мае зусім расхрысталіся. Я адмовіўся. Ён з радасцю абуўся, а праз колькі крокаў быў забіты. Другі выняў з кішэні забітага лютэрска, а паглядзеў на яго не паспеў. На гадзіннік пазарыўся трэці – і яго напаткаў той жа лёс. Адзін раз за ўсю вайну я надзеў на сябе чужую рэч. Гэта была нямецкая каска. Лета, спякота, вусны перасохлі ад смагі. Уздоўж дарогі нямецкая

каска валяецца. Нейкая сіла прымусіла мяне надзець яе. Снайпер цэліўся ў скроню. Куля прабіла навывіт нос. Дзіўна, што ад нямецкай кулі мяне ўратавала нямецкая каска".

Маімі цацкамі ў дзяцінстве былі бацькавы ўзнагароды. Мы хваліліся імі адзін перад адным. Сорамна сёння прызнацца, што я не ведаю гэтых узнагарод. Дакументаў не захавалася. Не захавалася і самі ардэны і медалі. Іх бацька ніколі не насіў, ды і параднага касцюма ў яго не было. А ў каго яны былі ў вёсцы? У нашым калгасе імя М.Горкага толькі з 1969 года пачалі на працадні даваць грошы, дакладней грашы. Але бацька па стану здароўя на працу хадзіць не мог. Аднавяскоўцы здзіўляліся:

– Пятро Цімафеевіч, чаму ты не падаеш дакументы, каб атрымліваць пенсію? У цябе ж столькі раненняў і ўзнагарод!"

– Мне ўжо нічога не трэба, – адказваў, – бачыце, у зямлю гляджу.

Ад бацькі я ніколі не чула расповедаў пра геройствы на вайне. Тое, што мне здавалася гераічным, ён лічыў нормай, буднямі. Яшчэ ў школьныя гады я ведала аб вайне значна больш, чым магла прачытаць у кнігах. У самым пачатку сямідзесятага года бацькі не стала. Я была студэнткай 3 курса БДУ імя Леніна. У мяне захаваўся ўсяго адзін бацькаў здымак ваеннага часу: 1915 года. Гэтымі скупымі ўспамінамі я выказваю ўдзячнасць свайму бацьку і такім, як ён, радавым салдатам Вялікай Айчыннай вайны.

Снайпер фашысцкі
сядзіць на сасне,
Цэліць ў скроню.
Бацька-салдат на Еўропе ідзе,
Пот выцірае далонню.

Смагай спякота
на вуснах застыла,
Ногі здранцвелі.
Каску нямецкую нейкая сіла
Насуперак волі надзела.

Дагнала салдата
варожая куля -
З чужою зямлёю
змяшалася кроў,
Змоўкла на момант
у лесе зязюля,
Ды кукаваці ўзялася ізноў.

- Дзякуй, зязюля,
кувай мне гадочкі,
Трэба вярнуцца жывым,
Дома чакаюць
тры кветачкі-дочкі,
Бацька і маці я ім.

Мой будучы бацька
вярнуўся дамоў,
Я нараджэння чакала.
Нямецкая каска
ад смерці ліхой
Бацьку майго ўратавала.

Маці

У маёй маці, Краўчанка Макрэны Пятроўны (1907 - 1990), свая гісторыя. Немцы акупіравалі Гомельшчыну ў самым пачатку вайны. Муж на фронце, на руках тры дзяўчыны. Малодшай – два гады. Са 150 двароў у вёсцы к канцу

вайны засталася тры хаты. Жылі ў зямлянках.

Аднойчы яе ледзе не расстралілі немцы, заступіўся адзін з іх, у якога загінула ўся сям'я, дом трапіў пад бамбёжку. Ён перачытваў пісьмо з дому, углядаўся ў фотаздымак, на якім была жонка з дзецьмі, плакаў і паўтараў: "Гітлер капут! Сталін капут!"

Не выходзіць з памяці адна гісторыя, пачутая ад маці. Старшыня аднаго з калгасаў быў камандзірам партызанскага атрада. Немцы з паліцамі прыйшлі забіраць сям'ю. Каб выслужыцца перад немцамі, адзін паліцай выхапіў з рук жонкі камандзіра немаўля, узяў за ножкі і ўдарыў галавою аб дрэва. Нямецкі салдат выстраліў у паліца. Гэта



Макрэна Пятроўна Краўчанка

гісторыя рэальная. Фашызм не мае нацыянальнасці. Мясцоваму насельніцтву было складана: днём рабавалі немцы: "Матка, яйкі, матка, шпik". Ноччу забіралі партызаны тое, што заставалася. Маці заўсёды гаварыла: "Каму вайна, а каму – маць радна; паўсвету плача, а паўсвету скача". Вяскоўцы свой скарб прыхоўвалі. Палатно, посцілкі закопвалі ў зямлю. Ды мала ў каго той скарб збярэгся. "Я ночы не дасыпала, горбілася над самапрадкаю, кроснамі, ўсё прапала", – расказвала маці.

Страшнай бядою ваеннага часу стаў тыф, які касіў людзей, нібы касою. Хварэлі ўсе. У маленькай хатцы, дзе жыла маці з дзецьмі, на падлозе ўпакат ляжала чалавек 15 – свае, родныя, аднавяскоўцы. Маці разам са старэйшай трынаццацігадовай дачкою Анютай усіх выхадзілі. Захварэлі яны апошнімі і найбольш цяжка. Анюту пахавалі. Маці даведлася аб смерці дачкі, толькі калі пачала адчунаць. І зноў правалілася ў забыццё. Муж прапаў без вестак. У 1948 годзе яна сышла з маім бацькам, які да гэтага часу выдаў за муж трох дачок і мог паклапаціцца пра сябе. 26 гадоў ён быў удаўцом. Жонка памерла маладой, хварэла на сухоты, пакінуўшы яму трох маленькіх дзяўчынак. У 1949 годзе на свет з'явілася я, бацьку было 52 гады, а маці – 42.

Маці дастойна прайсці хацела
Богам наканаваны шлях.
Шчасця і радасці мала мела –



Макрэна Пятроўна і Пётр Цімафеевіч Краўчанкі

Кросны, кудзеля...браты на руках.

У школу з вялікай ахвотай
хадзіла -
Да ведаў цягнулася сэрца.
У хоры царкоўным дыскантам
пела.
- Хопіць, - бабуля сказала, -
дзеўчы вучоба не трэба.

Зведала крыўду, голад, нястачу,
Шчырай у працы і ў словах была,
Бачыла зводдаль нават удачу –
Хмары закрылі... Вайна.

Муж без вестак прапаў,
недзе згінуў.
Ад тыфу дачка памерла.
Ў зямлянках хаваліся лета і зіму –
Выпрабаванне Богава, пэўна.

Маці дастойна хацела памерці:
Пры памяці і на сваіх нагах.
Барані бог, каб нікому не надаесці
І душу не ахутаў бы страх.

Маці дастойна шлях свой
прайшла.
Сілу яе на сябе прымяраю.
Шляхам іду, як матуля ішла.
Долю не зменіш, а я й не жадаю.

Цётка

Была ў мяне цудоўная цётка Гарпіна Гулева Агрыпіна Пятроўна (1920 - 2008). Я доўга не ведала, што мая роднёныя



Агрыпіна Пятроўна Гулева

цётка, дзядуля і бабуля па маці былі ў канцэнтрацыйным лагеры. Вясной 1944 года жыхароў Брагінскага раёна немцы гналі ў Азарыцкі лагер смерці, створаны нямецка-фашысцкімі захопнікамі як жывая заслona на шляху

наступлення Савецкай Арміі. Разам з цёткаю былі яе дзеці: пяцігадовы Пеця і трохгадовая Танечка. Знясіленая дарогай, адсутнасцю вады і ежы ісці дзяўчынка не магла. Яна плакала і прасіла піць. Цётка несла яе на руках, адставала ад калоны. Нямецкі салдат са злосцю ў голасе прыспешваў яе: “Матка, шнэль, шнэль!” З кожным “шнэль” незадаволенасць яго ўзрастала. Танечка плакала. Фашыст вырваў з рук маці дзіця, кінуў на ўзбочыну і выпусціў чаргу з аўтамата. Цётка ірванулася ўбок дачушкі, але адчула моцны ўдар прыкладам і, напэўна, звалілася б на зямлю, каб яе не падхапілі бацька з маці. Яны волакам пацягнулі знепрытомненае цела дачкі...

Я слухала цётку і думала: як можна такое перанесці? Яна гаварыла быццам бы не пра сябе, але адчувалася, што ўспамін разварушыў боль. Муж цёткі, Цярэшка, з вайны не вярнуўся. Цётка замуж не выйшла, але ў 1952 годзе нарадзіла сабе дзяўчынку, якую на-

мі артыстычная натура. Кожную праверку ці прадстаўнікоў раённай газеты яна сутракала ў новай ролі.

Цётка Гарпіна і яе хата былі тым бацькоўскім кутком, куды летам з’язджалася ўся радня. Яна раздавала гасцінцы, зробленыя сваімі рукамі – ручнікі, посцілкі. А восенню зноў садзілася за кудзель і кросны, рыхтавала новыя гасцінцы. Адночы пажалілася: “Цяжка мне даюцца ўжо кудзеля з кроснамі”. На маю заўвагу, што гасцінцы везці наш клопат, а не яе, яна па-добраму ўсміхнулася: “Дык бяруць жа, ніхто не адказваеца ад маіх гасцінцаў”.

*Агрыпіне Пятроўне Гулевай
Ты адна засталася з радні.
З табой бачымся, мілая, рэдка.
Пралятаюць Падвевымі дні
Ды на твары –
адметка, адметка.*

*Шлях твой Доля з Нядоляю
выткалі,
Палатно на ішчасце расквецілі:
Вышывалі чырвона-чорнымі
ніткамі,
Непасільнаю працаю песьцілі.*

*Ты на долю не скардзілася
і не ныла,
Працавала, жыла, весялілася.
Дабрыні і цяпла на сотні хапіла,
Адаваць за жыццё
не стамілася.
Я табой ганаруся, радзімая,
Прыпадаю да рук тваіх
стомленых.
Прыгажосць недасяжная,
дзіўная
У паглядзе вачэй тваіх ўдовіных.*

Дзядзька

*Агрыпіна Пятроўна Гулева з дачкой
Тацянай і Еўдакія Васільеўна
Плюшчай (бабуля на маці)*

Мой дзядзька – Плюшчай Аляксандр Пятровіч (1922 г.н.) – стаў легендай нашага роду. Быць лётчыкам – яго



Аляксандр Пятровіч Плюшчай і Іларыён Пятровіч Плюшчай

дзіцячая мара. Яшчэ падлеткам зацягваў на саламяны дах свёное карыта і пікіраваў уніз; тайком ад маці, маёй бабулі, браў прасціны, рабіў з іх парашут, залазіў на самае высокае дрэва і асвойваў сваё прыстасаванне. Яму вельмі пашанцава – не разбіўся. Пасля школы паступіў у Ленінградскае вышэйшае лётнае вучылішча, прайшоў курс навучання і – на фронт. Выжыў. Пасля вайны дзядзька працаваў выкладчыкам у вучылішчы, якое некалі скончыў. Па радыё мы слухалі аб прысваенні яму званняў. Калі дзядзька прыязджаў на бабыўку, ішоў па вёсцы ў ваеннай форме, нельга было стрымаць захапленне. Хлапчукі нясмела прасілі прымераць галаўны ўбор з какардай. Я любіла слухаць, калі ён гаварыў аб палітыцы, аб вайне з другім маім дзядзькам, Іларыёнам. Сёння дзядзька Саша Уладзіміравіч і Еўдакія Васільеўна жыве ў Санкт-Пецярбурзе. Хварэе, але Плюшчай. Іх, братоў і сясцёр, было праце за сваім пісьмовым сталом. Я адзінаццаць.



*Аляксандр Пятровіч Плюшчай
з жонкай Валянцінай Аляксандраўнай
і ўнукам Уладзімірам
Фотаздымак зроблены 25. 05. 2013 г.*

МАЛАДЫЯ ГАЛАСЫ

15 траўня 2013 г. стала сапраўдным святам для ўдзельнікаў магілёўскага гарадскога літаратурнага клуба “Святліца” Цэнтра творчасці дзяцей і моладзі “Агат”. Ва ўрачыстай атмасферы была прэзентавана кніга “Святло “Святліцы” з творчымі работамі маладых паэтаў, якія на працягу



навучальнага года спрабавалі свае здольнасці ў вершаскладанні пад кіраўніцтвам паэтэсы, настаўніцы вышэйшай катэгорыі, сябра ГА “Саюз беларускіх пісьменнікаў” Тамары Пятроўны Аўсяннікавай.

Нямала намаганняў было прыкладзена як кіраўніком літаратурнага клуба, так і самімі навучэнцамі, каб асэнсаваць пачутае,



Тамара Аўсяннікава

зразумець сябе часткаю прыроды, натхніцца і напісаць першы верш, няхай яшчэ кволы, неда-сканалы.

Гэта адзначылі і паважаныя госці, паэты Эдуард Мядзведскі і Надзея Палубінская, якія прыйшлі падтрымаць маладых аўтараў, паслухаць іх, а таксама прачытаць свае творы.

Прыемна адзначыць, што актыўны



Эдуард Мядзведскі



Вершы чытае Надзея Палубінская

ўдзел у творчым жыцці сваіх дзяцей прымаюць іх бацькі. На сустрэчу прыйшлі Ліліт Папкіян, Алена Міхай-



Фотаздымкі Максіма Камарова

лава, Анжаліка і Аляксандр Волкавы, якія выказалі словы ўдзячнасці за працу клуба.

Спадзяемся, што “Святло “Святліцы” гэта хоць і першае, але не апошняе выданне маладых літаратараў гарадскога клуба. Жадаем удзельнікам гэтага творчага аб’яднання натхнення, творчых поспехаў, новых вершаў.

Б.П.



Згадкі пра паэта



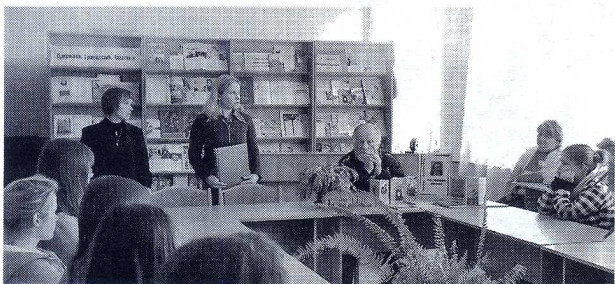
асопіс «Бібліятэка прапануе», які выдае Цэнтралізаваная сістэма дзіцячых бібліятэк г.Мінска, у № 5, 2013 змясціў артыкул бібліятэкараў Слаўгарадскай цэнтральнай бібліятэкі Надзеі Куратавай і Тамары Завадскай «Час чытаць кнігі роднай краіны». Частка артыкула прысвечана паэту-франтавіку Феліксу Уладзіміравічу ШКІРМАНКОВУ.



На працягненні года проводзіліся разлічныя па форме і зместу мерапрыятыя, якія, на наш выгляд, содействалі актывізацыі інтэреса к беларускай літаратуры і мовы.

Найбольш яркімі і запамінаючымі былі мерапрыятыя, якія праходзілі с прыгласеннем вядомых людзей.

Так, на прэзентацыю кнігі «Ты радом — значыць, я жыву» быў прыгласен аўтар, пісьмель-земляк Ф. В. Шкірманков. Прошло мерапрыятые ў форме засядання краеведчэска-патрыятычэскага клуба «Радымічы» і было прысвечана Дню святога Валентіна — прыздніку всех влюбленных. Сборник стихов Фелікса Владиміровича прысвечан свайму жэну — Вере Васільевне. На мерапрыятіі аўтар прадставіў свое творчэе, расказаў аб першай встрычэ со свайму будучэй жэну і аб тым, што жэ тэ за чувствэ — лубовь. Пожелал всем найтн свую «вторую половинку» і пражытн с ней в лубові і согласіі всю жызнь. Все прозвучавшыя стыхі былі із новага зборніка і прысвечаліся высокаму чувству — лубові к жэнціне.



Прэзентацыя кнігі Ф. В. Шкірманкова

Ко Дню Побыды ў бібліятэцы быў аформлен вернісаж военных кніг «Літаратурны парад Побыды». У выставкі для ўдзельнічаючых 10–11 класоў правелі обзор літаратуры «Велікая Отчэствэнная вайна глэзамі беларускіх пісьмелюў», цэлюю якога было расказаць аб найбольш значычальных па зместу і ідэйнай напавленнасьці прызвэдзеньнях, прысвечаных вайне, пазнакоміць с новінкамі. Особое вніманне ўдзялялось прызвэдзеньням нашэго пісьмеля-земляка, ветэрана ВОВ Ф. В. Шкірманкова. Отраднэ было вудетн, што матэрыялы с выставкі заінтэрасавалі юных пользаватэлюў.

Мікалай РУБЦОЎ *Элегія*

Стукнуў на кішэні —
не звініць.
Па другой прыстукнуў —
не чуваць.
У якісь таемны свой зеніт
Паляцелі думкі спачываць.

Схамянуся, выйду за парог
І пайду за ветрам
над расой
Пра самоту пройдзеных
дарог

Шапацець астаткам
валасоў.

Памяць адбіваецца ад рук
І з-пад ног збягае
малодосць.
Сонейка акрэслівае круг,
Кроплямі жыццё
скідае дождж.

Стукну на кішэні —
не звініць,



Па другой прыстукну —
не чуваць.
Вось калі вядомасць
ап'яніць,
То паеду ў Крым
адпачываць.

Пераклад Міхася БУЛАВЦКАГА.

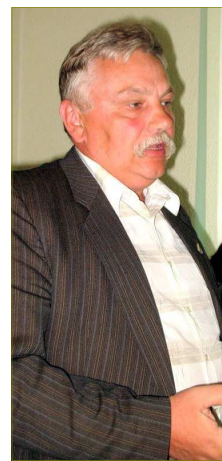
Літаратурна - музычная вечарына



26 мая 2013 года ў магілёўскай гарадской бібліятэцы імя К.Маркса адбылася літаратурна-музычная вечарына «Сповідзь салдакага сэрца», на якую былі запрошаны вайскоўцы магілёўскай вайскавой часткі 5523 унутраных войскаў Міністэрства унутраных спраў. Бібліятэкары Ірына Цінякова і Святлана Міхальчук распавялі пра беларускіх паэтаў — удзель-



Ірына Цінякова і Святлана Міхальчук



Алесь Казека



Уладзімір Карпухін

нікаў 2-й Сусветнай вайны. Гучалі вершы, якія суправаджаліся цікавай і змястоўнай відэапрэзентацыяй. Магілёўскі паэт Алесь Казека пазнаёміў слухачоў са свайму новай пазмай «Марыйка», дзе наяве паўстаюць старонкі трагічнага лёсу магілёўскай вёскі Боркі, спаленай разам з жыхарамі 15 чэрвеня 1942 г.

Пра свае баявыя шляхі расказаў удзельнік уваходу савецкіх войскаў у Афганістан гвардыі прапаршчык Уладзімір Карпухін. Ён адзначыў, што ў тыя часы яму вельмі дапамагалі думкі аб роднай Беларусі, якія часам клапіліся ў вершаваныя радкі. Прысутныя ўважліва паслухалі некалькі твораў У.Карпухіна ў аўтарскім выкананні.

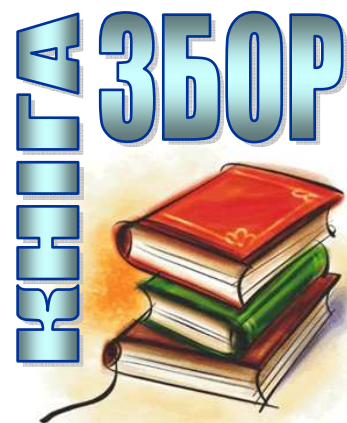
Паэт і кампазітар Мікола Яцкоў музычна знітаваў вечарыну — у аўтарскім выкананні прагучалі



Выступаюць Мікола і Аля Яцковы

ягонныя песні на вершы Аляксея Пысіна, Алесь Казека і Уладзіміра Карпухіна. А песню «А ў бары, бары...» на верш Янкі Купалы дружна і з вялікім задавальненнем спявалі ўсе прысутныя.

Аліна САВІЦКАЯ.



Віталь Еўжыкоў - у "Нашай Ніве"

Прапануем вашай увазе нарыс В.Еўмянькова «Шэсьць японскіх шляхціцаў», які 22 мая 2013 г. на сваіх старонках змясціла «Наша Ніва».



Шэсць японскіх шляхціцаў

Пра што пісалі «газеты»
Рэчы Паспалітай?

Гэтыя ананімныя лісткі хадзілі па краіне ў «эпоху Жыгімонтаў». Іх выдавалі перасоўныя друкарні, якія знаходзіліся ў Кракаве і Вільні або ў абозе каралеўскага войска. Называліся гэтыя выданні «навінкі» («сеймавыя навінкі»), «рэляцыі» (апсанні). Многія з іх мелі непасрэднае дачыненне да Беларусі.

Чыталі іх людзям з амбонаў. Ксяндзы былі першымі «дыктарамі навін», а калі трэба — і аналітыкамі. «Калі бяды якая здарыцца, то найхутчэй пра яе паведамаць «навінкі», хоць часам і скупаць», — так характарызаваў іх сучаснікі.

«Навіны грозныя, жажлівыя і жалобныя»

Першыя вядомыя друкаваныя «навінкі» датуюцца 1557. Невядома, аўтар пісаў пра міжнародную палітыку: дамоўленасці паміж Папам і цэзарам і «новай і вартай здзіўлення паразе турак».

У хуткім часе прыйшлі звесткі пра войны ва ўласнай хаце. У 1563 у выпуску, названым «навіны грозныя, жажлівыя і жалобныя», апавядалася, як «вялікі князь маскоўскі са зброяй на зямлю літоўскую падступна ўварваўся; палячы ўсё на сваім

шляху і забіваючы людзей, бессаромна і не зважаючы на хрысціянскую міласэрнасць гарады і замкі здабыў і вялікую шкоду ўчыніў».

Вайне з Іванам Жажлівым былі прысвечаны і наступныя «навінкі» 1564-га. Яны друкаваліся ў пражскім Старым градзе і называліся «важныя навіны з зямлі Літоўскай».

А ў «навінах праўдзівых» ад 1579 паведамляецца пра тое, што літвінамі «ўжо ўзяты знакаміты замак Полацк, які знаходзіцца на літоўскім памежжы».

Як бачым, выданні сачылі за развіццём сітуацыі.

Кароль гаворыць

Першым гаспадаром, які апаніў магчымасці друкарні, быў Сцяпан Батура. Падчас вайны з Масквой у каралеўскім абозе ехала паходная друкарня, якая дазваляла манарху кіраваць дзяржавай дыстанцыйна. Баторый выдаваў эдыкты на лаціне і па-польску, якія загалдаў, акрамя ўсяго іншага, чытаць у касцёлах. Яны былі прысвечаны розным бакам жыцця. Адзін з іх называўся «Артыкулы вайсковыя па загадзе Яго Каралеўскай Мосці агаляшныя». Кароль мусіў, відаць, умацаваць дысцыпліну войска. Працэс умяшчэння найбольш красамоўнага артыкула №5: «Калі б хто ў абозе або пад час паходу сварку распачаў, пакараны судом Яго Каралеўскай Мосці будзе; калі б хто іншага забіў, будзе асуджаны; калі б хто меч на іншага ўзняў — руку той страціць».

Ідэалагічная прапаганда

«Узялі мы мужыка простага Ягайлу і зрабілі з яго караля, далі яму высакародную каралеву», — пісаў у «Люблінскіх навінах» ад 1567 «грамадзянін Каралеўства», які пажадаў застацца невядомым. Ён даводзіць, што «аб'яднанне з Польшчай Літва павінна лічыцца вялікім для сябе шчасцем», бо «падаравалі продкі нашы Літве свабоду, бо касілі літвіны сена і былі рабамі ў паноў сваіх».

На жаль, у «навінках» не захавалася палемічных меркаванняў жыхароў ВКЛ на гэты конт.



Найбольш у першых «Навінках» пісалі пра Лівонскую вайну. На гравюры: аблога Полацка войскамі Івана Жажлівага.

З Японіі і Кітая

Друкарні паведамлялі пра палітычныя і ваенныя падзеі ў Францыі, Германіі, Турцыі, Італіі. Але часта ў «навінках» з'яўляліся паведамленні і з экзатычных краін «новага свету». Напрыклад, у 1608 жыхары Рэчы Паспалітай чыталі трагічную гісторыю пра «слаўную смерць шасці японскіх шляхціцаў, якую яны прынялі ў імя Ісуса Хрыста».

У 1616 з'яўляюцца «навіны або двухгадовыя падзеі (1606 — 1607), што мелі адбыцца ў Японіі і Кітаі, краінах язычніцкіх, новага свету». Гэта справядача аб місіянерскай дзейнасці двух езуіцкіх прапаведнікаў. Яшчэ адна навіна з Японіі датуюцца 1625: «118 пакутнікаў жажліва закатаваны ў імя Ісуса Хрыста; забітыя мячом, агнём і вадой. Хвалы вечнай праз пакуты свае яны дасягнулі».

Маскоўскі вектар

На мяжы XVI — XVII стст. асноўнай тэмай «навінак» была Масква. «Смута» і літоўска-польскія перспектывы на Усходзе — усё гэта выклікала цікавасць у чытацкай публіцы ВКЛ. У 1608 пэўны шляхціц з Літвы «праінтэр'юіраваў» пасланца маскоўскага князя, распытаўшы, «што з Дзмітрыем, а таксама з палякамі ў маскоўскай сталіцы адбылося». У тым самым годзе апублікаваныя «навіны з Масквы аб уступленні цара Дзмітрыя на царства, дасланыя ім пані ваяводзіне сандамірскай Мнішкавай».

У 1609 «маскоўская тэма» зноў асвятляецца. «Навінкі» пішуць пра ваенны перамож, але між радкоў спрактыкаваны літвін мог прачытаць не вельмі прыемныя звесткі: «Найснейшы і непераможны Яго Мосць Кароль Польскі, быўшы з войскам у Маскве, не жадаючы, каб кроў хрысціянская па тыранску лілася, маючы намер выключна добра і нават ласкава, паслоў сваіх даслае... да маскоўцаў, абяцаючы захаваць ім усе іх правы, свабоды і рэлігійныя абрады, калі яны яго добраахвотна панам і абаронцам прызнаюць».

Паслоў да пераможаных не шлоць. Чытаючы гэтыя навіны, і ў Кракаве, і ў Вільні рабілі адвольную выснову: вынік вайны няпэўны. Праз колькі месяцаў у віленскай друкарні Яна Карца нарыхтоўца новая рэляцыя аб ваеннай выправе ў Маскву. Там ёсць цікавая прыпіска друкара:

«Каб толькі тая выправа з Боскай дапамогай была шчаслівая і для Рэчы Паспалітай нашай карысная».

У 1610 бясконцыя маскоўскія навіны трохі разбавілі свецкай хронікай: паведамляецца пра «каранацыю Марыі Мэдычы, каралевы Французскай і Наварскай». А пасля — зноў звесткі з усходняга фронту. Паходная друкарня падае з-пад Смаленска «апisanне пасольства цара Дзмітрыя да Яго Мосці Гетмана і да Іх Мосці паноў Сенатараў, а таксама да ўсяго рыцарства». У 1611 пачатку віленская, а потым і кракаўская друкарні друкуюць «Трыумф радасны з прычыны ўзяцця Смаленска» войскам Жыгімонта Вазы.

Рэлігійныя супярэчнасці

У «рэляцыях» пачатку XVII ст. адчуваецца подых рэлігійных супярэчнасцяў таго часу. «Навінкі» за 1614 пішуць аб «гвалтоўным спыненні ерэтыкамі каталіцкага набажэнства». У 1619 нехта Ян Эрэнчыцкі выступіў у ролі ўласнага карэспандэнта вялікакняскай канцылярыі ў Чэхіі: ён інфармуе землякоў аб каталіцка-пратэстанцкай вайне і аб тым, што «кракаўскія жыды таемна чэшскім пратэстантам даслалі 1800 злотых». У 1620 з'яўляюцца «праўдзівыя навіны» аб спробе забойства караля і яго шчаслівым выратаванні.

Жаўцзна

Чым далей ад XVI ст., тым больш матэрыялаў маюць аўтары. Нярэдка карэспандэнцы з месцаў змяшчаюць інфармацыю сенсацыйнага характару. Так, у 1632 украінскі шляхціц Станіслаў Рашынскі даслае паведамленне, якое друкуе каралеўскі тыпограф Ю. Расоўскі: «Запарожскія казакі, ехаўшы недалёка ад Белага Цэрквы, пачулі адной гары крыкі і поклічы... Ажно некаторыя з іх насмеліліся, пад'ехалі пад гару, якая зараз жа расступілася, і струмень крыві з вадой вышліў з яе і куль нямала вывалілася. У якасці доказу гэтага здарэння ёсць у Варшаве адна куля, вылітая з нейкага клейкаватага матэрыялу, да смаку падобнага, а паху паху серы. Калі па кулі ўдарыць жалезам — іскры сыляцца».

Рэклама

У 1633 побач з навінамі з Масквы быў змешчаны верш, які сён-

Барбара Радзівіл вачыма замежнікаў

Асобны від рэляцыі — справядачы замежных паслоў. Навіны гэтыя, хоць і прызначаліся для нешматлікіх чытачоў, хутка разыходзіліся па Еўропе, перадаючыся з вуснаў у вусны. Так, нунцій Грацыяні, сакратар пасла Вытыкана пры двары Жыгімонта II Аўгуста, паведамляе, што кароль спачывае пратэстантам. Малое Грацыяні партреты караля і яго жонкі Барбары Радзівіл. Жыгімонт, на яго думку, — чалавек распусны і непрадказальны. Барбара — жанчына легкадумная, «якая дзеля цяжарнасці прымала без разбору ўсялякія лекі, чым смерць сабе прыспешыла».

ня варта было б залічыць у шэраг рэкламных:

«Пытаеш навінаў, быў бы рады чытаць, з-пад Смаленска просіш
хоць штось напісаць,
Абяцаеш ахвотна і шмат заплаціць,
не спячайся, мой мілы, тут многа згубіць.
Дай за друку дзесяць грошаў усяго — і чытай.
Схочаш новых — яшчэ ў друкарні спытай».

Эксклюзівы

Адна з рэляцыяў 1634-га ўтрымлівае, сённяшняй мовай, файлы Вікілікс: «альбо ўрыўкі з допісаў паноў радных зямлі Маскоўскай, якія цару падаваліся (у допісах тых раілася заключыць мір з каралём Яго Мосцю Гаспадаром нашым літасцівым)».

Аўтар апавядае, што маскавіты, абложаныя войскамі Рэчы Паспалітай у Смаленску, дужа напалоханыя, Шэін, «гетман іх генеральны, з усім абозам сваім і войскам дужа ад голаду, марозу і хвароб церпіць».

Чым далей, тым больш тэматычна разнастайнымі і частымі рабіліся «навінкі», адкрываючы ўсё шырэйшы свет чытачам. У іх ёсць звесткі аб еўрапейскіх войнах, палітыцы, дзівосах, прыродных катаклізмах. Апошняя рэляцыя, якая датуюцца 1643, паведамляе пра «жажлівую паводку ў Італіі».

Тым часам над Рэччу Паспалітай абодвух народаў збіраліся хмары. Шведскі «патоў», крывавае вайна з Масквой, змаганне з туркамі, бясконцыя казацкія войны, унутраныя супярэчнасці абяскуралілі дзяржаву. Ці да «навінак» і «рэляцыяў» было! Працэс пераўтварэння гэтых друкаваных лістоў, голас дзяржавы і царквы, у голас грамадства запавольваўся на стагоддзі.

Віталь Еўмянькоў



Віталь Еўмянькоў

дацэнт, кандыдат філалагічных навук. Працуе ў МДУ імя Куляшова (Магілёў). Даследуе гісторыю і літаратуру Рэчы Паспалітай у XVII-XIX стст. Сябра Саюза беларускіх пісьменнікаў. Аўтар больш за 100 навуковых публікацый.



«Чытай, што пішуць?» — літвінская шляхта XVI ст.

Уладзімір Ліўшыц

Горацкія сябры



Янкі Купалы

(Працяг. Пачатак у № 15-20)



Асабліва добра іграла Паўліна, якая і стварыла сапраўдны поспех спектаклю.

На сцэну выклікалі аўтара – Янку Купалу, якому пецябургскія студэнты прэзэнтавалі гадзіннік з выгравіраваным надпісам:



Янка Купала сярод сябраў беларускага літаратурна-навуковага гуртка студэнтаў Санкт-Пецярбургскага ўніверсітэта пасля другой пастаноўкі п'есы «Паўлінка»

"Бацьку "Паўлінкі" ад беларускіх студэнтаў". А Купала падарваў Паўліне два экзэмпляры п'есы, на адным з якіх быў напісаны прысвечаны ёй верш.

У шмат якіх аўтараў можна прачытаць аб тым, што Янка Купала ў гэты час быў вельмі закаханы ў Паўліну. Так, А.Лойка ў кнізе "Янка Купала", што выйшла ў серыі "Жизнь замечательных людей", піша, што пасля спектаклю Я.Купала праводзіў Паўліну да хаты і вяртаўся ноччу "...закаханы ў яе без памяці" (О.Лойка. Янка Купала. —М., 1982. С.118).

А ці прапаноўваў Купала Паўліне выйсці за яго замуж? Гэта пытанне я асмеліўся задаць Паўліне Вінцэнтаўне ў час нашай сустрэчы ў 1970 годзе.

– Так, прапаноўваў, — пасля вялікай паўзы адказала яна.

– І чаму ж вы яму адмовілі?

– Было мне тады ўсяго 20 гадоў. Жадала далей вучыцца. І хоць я кахала яго, мне думалася, што патрэбен час, каб правесці нашы пачуцці. Да таго ж пасля нашай сустрэчы ў Вільні, калі ён вельмі жарталіва сябе са мной паводзіў, думалася, што Я.Купала не вельмі сур'ёзна адносіцца да мяне.

Я не стаў пытаць аб тым, ці шкадавала Паўліна Вінцэнтаўна аб адказе Янку Купалу.

Але цікава, што ў яе ўспамінах ёсць такая замалёўка, якая, на наш погляд, адказвае на многія пытанні. "У 1929 годзе прыехала з Заходняй Беларусі мая матка адведаць мяне. Я павяла яе да Купалаў, пазнаёміла з маткай Янкі. Доўга сардэчна гаварылі між сабой дзве бабুলі.

– Чаму гэта не Паўлінка твая сынава, – казала матка Янкі. – Чаму ж яна яму адказала?

– Бо дурная была, – адказала мая матка, – жартачкі, адмовіць такому важнаму чалавеку, як ваш сын."

У далейшым жыццё яе кідала з месца на месца. Жыла ў Вільні, потым у Царыцыне, восенню 1915 года зноў пасяляецца ў Пецярбург. У 1917-1918 гадах настаўнічае ў Жорнаўскай пачатковай школе ў маёнтку княгіні Радзівіл, адтуль пераязджае ў Мінск, дзе працавала таксама ў школе.

Затым інструктар беларускіх школ у Гродна. Была двойчы арыштавана польскімі ўладамі, і быў момант, калі яна рыхтавалася да расстрэлу. А потым зноў турмы — Варшаўская і Вронкі на Познаньшчыне, потым настаўніцкая праца.

У 1921 годзе па прапанове Ц.Гартнага яна працавала ў выдавецкім адзеле пры савецкім пасольстве ў Берліне, дзе было наладжана выданне падручнікаў для беларускіх школ. Потым быў яшчэ адзін арышт, і суд у Латвіі, дзе працавала ў беларускай гімназіі ў Дзвінску.

У красавіку 1925 года суд апраўдаў Мядзёлку і яе таварышаў. Тады яна прыняла рашэнне вярнуцца ў Савецкую Беларусь.

(Заканчэнне будзе)



ТРАВЕНЬСКАЕ ПАСЯДЖЭННЕ РАДЫ СБП

28 траўня 2013 г. адбылася Рада ГА "Саюз беларускіх пісьменнікаў". На парадак дня былі вынесены наступныя пытанні: -- Прыём у сябры Саюза беларускіх пісьменнікаў; -- Доклады пра працу абласных аддзяленняў арганізацыі; -- Рознае.

Як паведаміў старшыня ГА "Саюза беларускіх пісьменнікаў" Барыс Пятровіч, падалі заявы на ўступленне ў СБП дзесяць твораў, восем з якіх прайшлі прыёмную камісію, што адбылася 20 мая. Гэта выдавец, паэт, журналіст Валерый Дубоўскі, публіцыст і аўтар журналісцкіх даследаванняў, супрацоўнік "Радзё Свабода" Валерый Каліноўскі, журналістка і пісьменніца Дар'я Ліс, краязнавец і журналіст, супрацоўнік газеты "Наша Ніва" Сяргей Макарэвіч, паэтэса, журналістка і мастачка Святлана Раманава, даследчыца, перакладчыца і паэтэса Наталля Русецкая, філолаг і празаік, лаўрэат прэміі "Дэбют" імя Максіма Багдановіча Наталка Харытанюк (Бабкова), пісьменнік, журналіст і менеджар па рэкламе Аляксей Чубат.

Падліковая камісія ў складзе С.Законнікава, Г.Далідовіча і Г.Дубянецкай у выніку правядзення ананімнага галасавання абвясціла, што ў ГА "Саюз беларускіх пісьменнікаў" прыняты ўсе восем кандыдатаў.

Даклады пра дзейнасць абласных аддзяленняў СБП былі агучаныя прадстаўнікамі з Брэста, Магілёва, Гродна, Гомеля. Апаведы датычыліся выдання рэгіянальных альманахаў і інфармацыйных бюлетэняў, супрацоўніцтва са школамі і ўніверсітэтамі, працы з моладзю. Старшыня ГА "СБП" Б.Пятровіч акрэсліў пытанні па Віцебскім абласным аддзяленні, якое зараз аднаўляе сваю дзейнасць.

Пасяджэнне Рады завяршылася абмеркаваннем бягучых пытанняў грамадскай арганізацыі.

Паводле <http://lit-bel.org/>



Барыс Пятровіч



Валерый Дубоўскі



Валерый Каліноўскі



Дар'я Ліс



Сяргей Макарэвіч



Святлана Раманава



Аляксей Чубат

Фотаздымкі Алены Казловай

"Афіцэры" сталі "народнымі"

31 мая 2013 г., напярэдадні Міжнароднага дня абароны дзяцей, у Мсціслаўскім раённым цэнтры культуры і народнай творчасці адбыўся дабрачынны канцэрт вакальнага калектыву супрацоўнікаў Мсціслаўскага РАУС «Афіцэры» (кіраўнік маёр Віталь Астанковіч), прымеркаваны да гэтай знамянальнай даты. Канцэртная зала была перапоўненая.

Важным для супрацоўнікаў РАУС падзеяй стала прысваенне Міністэрствам культуры звання «Народны аматарскі калектыў Рэспублікі Беларусь».

Падчас канцэрта ў зале прагучалі песні розных кампазітараў, у тым ліку і магілёўскага кампазітара Мікалая Яцкова, які напісаў больш за тысячу песень.



Мікола Яцкоў

Ён таксама з'яўляецца старшынёй абласнога аддзялення Саюза беларускіх пісьменнікаў. Мікалай Адамавіч падзякаваў супрацоўнікаў міліцыі за іх творчую працу, пажадаў новых перамог і ўручыў кіраўніцтву раёна ноты гімна Мсціслава (словы В.Астанковіча).

Паводле газеты "Магілёўскія ведамасці".
Фота Уладзіміра Сінкевіча.

"ДНЯПРОЎСКАЯ СТРОМА"

Літаратурна-мастацкі і інфармацыйны бюлетэнь
Магілёўскага абласнога аддзялення
ГА "Саюз беларускіх пісьменнікаў".
Распаўсюджваецца на правах
унутранай дакументацыі.

Адказы за выпуск -
Мікалай Адамавіч ЯЦКОЎ
Адрас: 213107 Магілёўскі раён, в.Брылі,
вул. Юбілейная 6 - 7
тэл. маб. +375293732886
e-mail: mikolabryl@gmail.com

Матэрыялы друкуюцца на мове аўтараў.
Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць адказнасць
за падбор і дакладнасць фактаў.
Зварстан і надрукавана на ўласным абсталяванні.
Надрукавана да друку 31.05.2013 г. 21.00.
Наклад 299 асобнікаў. Распаўсюджваецца бясплатна.



«Дняпроўская
строма»
заўсёды
на
www.kamunikat.org